

Blz. 1 van 15  
Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
Geldig vanaf: 15.08.2011  
Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
Hako CarpoFit

## Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II

### RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

#### 1.1 Productidentificatie

#### Hako CarpoFit

#### 1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

##### Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel:

Reinigingsmiddel  
voor sproeiextractieapparaten

##### Ontraden gebruik:

Er is momenteel geen informatie hierover.

#### 1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Hako Nederland BV, Industrieweg 7, NL-6673 DE Andelst  
Telefoon 0488-473333, Telefax 0488-473334  
info@hako.nl

HILCO Chemie B.V. , Postfach 105, NL-6674 ZJ HERVELD  
Telefon: 0031 488473330, Telefax.: 0031 488473331

Het emailadres van de bevoegde persoon: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

#### 1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen.

##### Adviesorgaan voor vergiftingsverschijnselen:

---

##### Telefoonnummer van het bedrijf voor noodgevallen:

Tel.: 0031 488473330

### RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

#### 2.1 Indeling van de stof of het mengsel

##### 2.1.1 Classificatie volgens de Regelgeving (EG) 1272/2008 (CLP)

Niet bepaald

##### 2.1.2 Classificatie volgens de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG (inclusief amendementen).

Het mengsel is niet als gevaarlijk geclassificeerd volgens de richtlijn 1999/45/EG.

#### 2.2 Etiketteringselementen

##### 2.2.1 Etikettering volgens de Regelgeving (EG) 1272/2008 (CLP)

Niet bepaald

##### 2.2.2 Etikettering volgens de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG (inclusief amendementen).

Gevaarsymbolen: Niet van toepassing

Gevaaraanduidingen: --

R-Zinnen:

--

S-Zinnen:

--

Toevoeging:

Inlichtingenblad aangaande de veiligheid is voor de professionele gebruiker op aanvraag verkrijgbaar.

#### 2.3 Andere gevaren

Blz. 2 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Het mengsel bevat geen vPvB-stof (vPvB= zeer persistent, zeer bioaccumulerend) of valt niet onder de bijlage XIII van verordening (EG) 1907/2006.

Het mengsel bevat geen PBT-stof (PBT = persistent, bioaccumulerend, toxisch) of valt niet onder de bijlage XIII van verordening (EG) 1907/2006.

## VERORDENING (EG) Nr. 648/2004

minder dan 5 %  
 niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen  
 fosfaten

DIMETHYLOL GLYCOL  
 METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE  
 FORMALDEHYDE

## RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

### 3.1 Stof

n.br.

### 3.2 Mengsel

<b>2-Butoxyethanol</b>	Stof, waarvoor een EG-blootstellingsgrenswaarden geldt.
<b>Registratienummer (ECHA)</b>	--
<b>Index</b>	603-014-00-0
<b>EINECS, ELINCS</b>	203-905-0
<b>CAS</b>	CAS 111-76-2
<b>% Bereik</b>	1-<10
<b>Symbool</b>	Xn/Xi
<b>R-Zinnen</b>	20/21/22-36/38
<b>Indelingscategorieën / Gevaarsaanduidingen</b>	Irriterend, Schadelijk
<b>Gevarenklasse/Gevarencategorie</b>	<b>Gevarenaanduiding</b>
Acute Tox./4	H302
Eye Irrit./2	H319
Skin Irrit./2	H315
Acute Tox./3	H311
Acute Tox./3	H331
Acute Tox./4	H312

<b>Natriumcumolsulfonaat</b>	
<b>Registratienummer (ECHA)</b>	--
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS</b>	248-983-7
<b>CAS</b>	CAS 28348-53-0
<b>% Bereik</b>	1-<5
<b>Symbool</b>	Xi
<b>R-Zinnen</b>	36
<b>Indelingscategorieën / Gevaarsaanduidingen</b>	Irriterend
<b>Gevarenklasse/Gevarencategorie</b>	<b>Gevarenaanduiding</b>
Eye Irrit./2	H319

<b>1-ethylpyrrolidin-2-on</b>	
<b>Registratienummer (ECHA)</b>	--
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS</b>	220-250-6
<b>CAS</b>	CAS 2687-91-4
<b>% Bereik</b>	1-<5
<b>Symbool</b>	Xi/Xn
<b>R-Zinnen</b>	41-63
<b>Indelingscategorieën / Gevaarsaanduidingen</b>	Irriterend, Reproductietoxisch
<b>Gevarenklasse/Gevarencategorie</b>	<b>Gevarenaanduiding</b>
Eye Dam./1	H318
Repr./2	H361d

Blz. 3 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

<b>Dinatriumdisulfiet</b>	
<b>Registratienummer (ECHA)</b>	--
<b>Index</b>	016-063-00-2
<b>EINECS, ELINCS</b>	231-673-0
<b>CAS</b>	CAS 7681-57-4
<b>% Bereik</b>	1-<5
<b>Symbool</b>	Xn/Xi
<b>R-Zinnen</b>	22-41-31
<b>Indelingscategorieën / Gevaarsaanduidingen</b>	Irriterend, Schadelijk
<b>Gevaarlijkheidsklasse/Gevaarlijkheidscategorie</b>	<b>Gevaarsaanduiding</b>
Acute Tox./4	H302
Eye Dam./1	H318

Tekst van de R-zinnen / H-zinnen en classificatieafkorting (GHS/CLP) zie rubriek 16.  
 Totaal Xi ligt onder de classificatiegrens.

## RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

### 4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Bij bewusteloosheid in stabiele zijligging brengen en medisch advies inwinnen.

#### Inademing

Persoon uit gevaarszone brengen.

Persoon frisse lucht geven en al naargelang de symptomen arts raadplegen.

#### Huidcontact

Met overvloedig water grondig wassen, verontreinigde, natte kleding direct uittrekken, bij huidirritatie (roodheid enz.), arts raadplegen.

#### Oogcontact

Kontaklenzen uitnemen.

Enkele min. met overvloedig water spoelen (oogdouche), indien nodig arts raadplegen.

Gespecialiseerde arts raadplegen.

#### Inslikken

Mond goed spoelen met water.

Mond spoelen met water en veel water met kleine slokken drinken. Geen braken forceren. Meteen een arts raadplegen.

### 4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Indien van toepassing zijn vertraagd optredende symptomen en effecten te vinden in sectie 11 of bij de opnamekanalen onder sectie 4.1.

### 4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

n.g.

## RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

### 5.1 Blusmiddelen

#### Geschikte blusmiddelen

Afstemmen op omgevingsbrand.

#### Ongeschikte blusmiddelen

Harde waterstraal

### 5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Bij brand kunnen ontstaan:

Kooloxides

Waterstofgas

Zwaveloxides

Stikstofoxides

Giftige dampen

Giftige gassen

### 5.3 Advies voor brandweerlieden

Afstemmen op omgevingsbrand.

Gecontamineerd bluswater verwerken conform de voorschriften van overheidswege.

## RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

## 6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures

Rekening houden met evt. uitglijegevaar

Contact met de ogen en met de huid vermijden.

## 6.2 Milieuvoorzorgsmaatregelen

Bij ontsnapping van grotere hoeveelheden indammen.

Bij lozen in het riool door een ongeval verantwoordelijke instanties informeren.

Niet onverdund in de riolering laten belanden.

## 6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Met vochtbindend materiaal (bijv. universeel bindmiddel) opnemen en volgens rubriek 13 als afval verwijderen.

Verdunning met water mogelijk.

## 6.4 Verwijzing naar andere rubrieken

Persoonlijke beschermingsmiddelen zie rubriek 8 evenals aanbevelingen voor de afvalverwerking zie rubriek 13.

## RUBRIEK 7: Hantering en opslag

Niet alleen deze rubriek, maar ook rubriek 8 en 6.1 kan relevante informatie bevatten.

## 7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

### 7.1.1 Algemene aanbevelingen

Instructies op het etiket en gebruiksaanwijzing in acht nemen.

Ook geleegde of tijdens werkzaamheden gebruikte verpakkingen na gebruik sluiten.

### 7.1.2 Toelichting op de algemene hygiënemaatregelen op de werkplek

De algemene hygiënemaatregelen in de omgang met chemicaliën moeten worden toegepast.

Voor de pauzes en aan het eind van het werk de handen wassen.

Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en van diervoeder.

Voor gebieden te betreden waar wordt gegeten, verontreinigde kleding en beschermingsmiddelen uitdoen.

## 7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Product alleen in originele verpakkingen en gesloten opslaan.

Beschermen tegen vorst.

## 7.3 Specifiek eindgebruik

Er is momenteel geen informatie hierover.

## RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

### 8.1 Controleparameters

NL	Chem. omschrijving	2-Butoxyethanol	% Bereik:1-<10
	WNG 8-uren: 100 mg/m <sup>3</sup> (WNG 8-uren), 20 ppm (98 mg/m <sup>3</sup> ) (EG)	WNG 15-min.: 246 mg/m <sup>3</sup> (WNG 15-min, EG)	WNG-C: ---
	BGW: ---	Overige Informatie: H	
NL	Chem. omschrijving	Dinatriumdisulfiet	% Bereik:1-<5
	WNG 8-uren: 5 mg/m <sup>3</sup> (BE-GW)	WNG 15-min.: ---	WNG-C: ---
	BGW: ---	Overige Informatie: ---	

NL WNG 8-uren = Wettelijke Nederlandse Grenswaarden - Tijdgewogen gemiddelde over 8 uur. DE-AGW = Duitse grenswaarden, A = alveolenfractie (of respirabele fractie), E = inhaleerbare fractie (TRGS 900). BE-GW = Belgische grenswaarden. ACGIH-TWA = American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, TWA (time weight average), tijdgewogen gemiddelde over 8 uur. EG = Europese grenswaarden (2000/39/EG, 2006/15/EG).

| WNG 15-min. = Wettelijke Nederlandse Grenswaarden - Tijdgewogen gemiddelde over 15 min. DE-AGW = Duitse grenswaarden als overschrijdingsfactor 1 - 8 en categorie I (stoffen waarbij de lokale werking bepalend is voor de vastgestelde grenswaarde of stoffen die bij inademing sensibiliserend kunnen werken) of categorie II (resorptieve stoffen), A = alveolenfractie (of respirabele fractie), E = inhaleerbare fractie (TRGS 900). BE-GW = Belgische grenswaarden. ACGIH-STEL = American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, STEL (short term exposure limit), tijdgewogen gemiddelde over 15 min. EG = Europese grenswaarden (2000/39/EG, 2006/15/EG).

| WNG-C = Wettelijke Nederlandse Grenswaarden - Ceiling (plafondwaarde). BE-GW = Belgische grenswaarden. ACGIH-C = American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, C (ceiling value) een plafond waarde.

| BGW = Biologische grenswaarden. ACGIH-BEI = American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH), BEI (Biological Exposure Indices), biologische grenswaarden.

| NL/DE/ACGIH/EG: H = Stoffen die relatief gemakkelijk door de huid kunnen worden opgenomen. DE: Y = stoffen waarbij een risico voor vruchtbeschadiging verwaarloosbaar is bij het aanhouden van de genoemde Duitse grenswaarde, Z = stoffen waarbij een

risico voor vruchtbeschadiging niet uitgesloten kann worden bij het aanhouden van de genoemde Duitse grenswaarde. BE: C = kankerverwekkende en/of mutagene stoffen, D = Stoffen die relatief gemakkelijk door de huid kunnen worden opgenomen, F = blootstelling geschiedt in de vorm van vezels. ACGIH: A1 = bewezen kankerverwekkend, A2 = verdacht kankerverwekkend, A3 = kankerverwekkend voor dieren, voor mensen onbekend, A4 = niet aan te duiden als kankerverwekkend voor mensen, A5 = niet verdacht als kankerverwekkend voor mensen, Sen = bij daarvoor gevoelige mensen een overgevoeligheidsreactie kan opwekken, ook bij blootstelling beneden de vermelde grenswaarde!

<b>2-Butoxyethanol</b>						
Toepassingsgebied	Blootstellingsroute / milieucompartiment	Effect op de gezondheid	Descriptor	Waarde	Eenheid	Opmerking
Arbeider / werknemer	Mens - dermaal	Korte termijn	DNEL	89	mg/kg	
Arbeider / werknemer	Mens - inhalatie	Korte termijn	DNEL	663	mg/m <sup>3</sup>	
Arbeider / werknemer	Mens - inhalatie	Korte termijn, lokale effecten	DNEL	246	mg/m <sup>3</sup>	
Arbeider / werknemer	Mens - dermaal	Lange termijn	DNEL	75	mg/kg	
Arbeider / werknemer	Mens - inhalatie	Lange termijn	DNEL	89	mg/m <sup>3</sup>	
Consument	Mens - dermaal	Korte termijn	DNEL	44,5	mg/kg	
Consument	Mens - inhalatie	Korte termijn	DNEL	426	mg/m <sup>3</sup>	
Consument	Mens - oraal	Korte termijn	DNEL	13,4	mg/kg	
Consument	Mens - inhalatie	Korte termijn, lokale effecten	DNEL	123	mg/m <sup>3</sup>	
Consument	Mens - dermaal	Lange termijn	DNEL	38	mg/kg	
Consument	Mens - inhalatie	Lange termijn	DNEL	49	mg/m <sup>3</sup>	
Consument	Mens - oraal	Lange termijn	DNEL	3,2	mg/kg	
	Milieu - zoet water		PNEC	8,8	mg/l	
	Milieu - zeewater		PNEC	8,8	mg/l	
	Milieu - sediment, zoet water		PNEC	8,14	mg/kg	
	Milieu - bodem		PNEC	2,8	mg/kg	

<b>1-ethylpyrrolidin-2-on</b>						
Toepassingsgebied	Blootstellingsroute / milieucompartiment	Effect op de gezondheid	Descriptor	Waarde	Eenheid	Opmerking
	Milieu - zoet water		PNEC	0,25	mg/l	
	Milieu - zeewater		PNEC	0,025	mg/l	
	Milieu - sporadisch (intermitterend) vrijkomen		PNEC	1	mg/l	
	Milieu - sediment, zoet water		PNEC	1,91	mg/kg	
	Milieu - sediment, zeewater		PNEC	0,191	mg/kg	
	Milieu - bodem		PNEC	0,235	mg/kg	
	Milieu - afvalwaterzuiveringsinstallatie		PNEC	10	mg/l	
Arbeider / werknemer	Mens - inhalatie	Lange termijn, systemische effecten	DNEL	40	mg/m <sup>3</sup>	
Arbeider / werknemer	Mens - dermaal	Lange termijn, systemische effecten	DNEL	8	mg/kg	
Consument	Mens - dermaal	Lange termijn, systemische effecten	DNEL	4	mg/kg	
Consument	Mens - inhalatie	Lange termijn, systemische effecten	DNEL	10	mg/m <sup>3</sup>	

## 8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling

### 8.2.1 Passende technische maatregelen

### 8.2.2 Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

De algemene hygiënemaatregelen in de omgang met chemicaliën moeten worden toegepast.

Voor de pauzes en aan het eind van het werk de handen wassen.

Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en van diervoeder.

Voor gebieden te betreden waar wordt gegeten, verontreinigde kleding en beschermingsmiddelen uitdoen.

Blz. 6 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Bescherming van de ogen/het gezicht:  
 Bij gevaar van oogcontact.  
 Volledig aansluitende veiligheidsbril met zijkleppen (EN 166).

Bescherming van de huid - Bescherming van de handen:  
 Aan te bevelen  
 Rubberen handschoenen (EN 374).  
 Veiligheidshandschoenen van butyl (EN 374)  
 Minimale dikte in mm:  
 0,7  
 Permeatie (doorbraaktijd) in minuten:  
 > 30

Bescherming van de huid - Andere maatregelen: Beschermende werkkleding (bv. veiligheidsschoenen EN ISO 20345, veiligheidskleding met lange mouwen)

Bescherming van de ademhalingswegen: Onder normale omstandigheden niet vereist.  
 Bij overschrijding van de grenswaarde (WNG of DE-AGW of BE-GW).  
 Filter A P2 (EN 14387), kleurcode bruin, wit

Thermische gevaren:  
 Indien van toepassing worden deze vermeld bij de individuele beschermende maatregelen (oog- / gezichtsbescherming, bescherming van de huid, ademhalingsbescherming).

Aanvullende informatie voor de handbescherming - Er werden geen testen gedaan.  
 De selectie werd bij mengsels naar best weten gemaakt en via informatie over de bestanddelen geselecteerd.  
 De selectie werd bij stoffen afgeleid van de opgaven van de handschoenproducent.  
 Bij de definitieve keuze van het handschoenmateriaal moet rekening worden gehouden met doorbraaktijden, permeatietermijnen en de afbraak.  
 De keuze van een geschikte handschoen is niet alleen van het materiaal, maar ook van andere kwaliteitskenmerken afhankelijk en van producent tot producent verschillend.  
 Bij mengsels kan de bestendigheid van handschoenmateriaal niet vooraf worden berekend en daarom moet het getest worden voor gebruik.  
 De nauwkeurige doorbraaktijd van het handschoenmateriaal moet bij de producent van de veiligheidshandschoenen worden opgevraagd en nagekomen.

### 8.2.3 Beheersing van milieublootstelling

Er is momenteel geen informatie hierover.

## RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

### 9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand:	Vloeibaar
Kleur:	Kleurloos
Geur:	Karakteristiek
Geurdrempelwaarde:	Niet bepaald
pH-Waarde:	7
Smelt-/vriespunt:	Niet bepaald
Beginkookpunt en kooktraject:	Niet bepaald
Vlampunt:	>100 °C
Verdampingssnelheid:	Niet bepaald
Ontvlambaarheid (vast, gas):	Niet bepaald
Onderste explosiegrenswaarde:	Niet bepaald
Bovenste explosiegrenswaarde:	Niet bepaald
Dampspanning:	Niet bepaald
Dampdichtheid (Lucht = 1):	Niet bepaald
Dichtheid:	1,06 kg/l
Stortgewicht:	Niet bepaald
Oplosbaarheid:	Niet bepaald
Oplosbaarheid in water:	Niet bepaald
Verdelingscoëfficiënt (n-octanol/water):	Niet bepaald
Zelfontbrandingstemperatuur:	Neen
Ontledingstemperatuur:	Niet bepaald

Blz. 7 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Viscositeit: Niet bepaald  
 Ontploffingseigenschappen: Niet bepaald  
 Oxiderende eigenschappen: Neen

## 9.2 Overige informatie

Mengbaarheid: Niet bepaald  
 Vetoplosbaarheid / oplosmiddel: Niet bepaald  
 Geleidingsvermogen: Niet bepaald  
 Oppervlaktespanning: Niet bepaald  
 Oplosmiddelgehalte: Niet bepaald

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

### 10.1 Reactiviteit

Het product is niet getest.

### 10.2 Chemische stabiliteit

Stabiel bij juiste opslag en hantering.

### 10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties

Bij contact met zuren:  
 Zwaveloxides

### 10.4 Te vermijden omstandigheden

Beschermen tegen vorst.

Verhitting

### 10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Zie ook rubriek 7.

Contact met andere chemicaliën vermijden.

Contact met oxidatiemiddelen vermijden.

Contact met sterke zuren vermijden.

### 10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten

Zie ook rubriek 5.2.

Geen ontleding bij conform gebruik.

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

Hako CarpoFit						
Toxiciteit/werking	Eindpunt	Waarde	Eenheid	Organisme	Testmethode	Opmerking
Acute toxiciteit, oraal:						g.g.b.
Acute toxiciteit, via de huid:						g.g.b.
Acute toxiciteit, door inademing:						g.g.b.
Huidcorrosie/-irritatie:						g.g.b.
Ernstig oogletsel/oogirritatie:						g.g.b.
Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid:						g.g.b.
Mutageniteit in geslachtscellen:						g.g.b.
Kankerverwekkendheid:						g.g.b.
Giftigheid voor de voortplanting:						g.g.b.
Specifieke doelorgaantoxiciteit - bij eenmalige blootstelling (STOT-SE):						g.g.b.
Specifieke doelorgaantoxiciteit - bij herhaalde blootstelling (STOT-RE):						g.g.b.
Gevaar bij inademing:						g.g.b.
Irritatie van de luchtwegen:						g.g.b.
Toxiciteit bij herhaalde toediening:						g.g.b.

Blz. 8 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Symptomen:						g.g.b.
Overige toxicologische gegevens:						Classificatie conform berekeningsprocedure.

<b>2-Butoxyethanol</b>						
<b>Toxiciteit/werking</b>	<b>Eindpunt</b>	<b>Waarde</b>	<b>Eenheid</b>	<b>Organisme</b>	<b>Testmethode</b>	<b>Opmerking</b>
Acute toxiciteit, oraal:	LD50	1746	mg/kg	Rat		
Acute toxiciteit, via de huid:	LD50	>2000	mg/kg	Cavia	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Acute toxiciteit, door inademing:	LC50	2,17	mg/l/4h	Rat		Analogiebesluit
Huidcorrosie/-irritatie:				Konijn		Irriterend, Product is ontvettend.
Ernstig oogletsel/oogirritatie:						Sterk irriterend, Gevaar voor ernstig oogletsel.
Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid:				Cavia		Niet sensibiliserend
Toxiciteit bij herhaalde toediening:						
Symptomen:						acidose, ataxie, ademhalingsmoeilijkheden, ademnood, verdooving, bewusteloosheid, opgewondenheid, hoesten, hoofdpijn, maag- en darmklachten, slapeloosheid, slijmvliesirritatie, duizeligheid

<b>Natriumcumolsulfonaat</b>						
<b>Toxiciteit/werking</b>	<b>Eindpunt</b>	<b>Waarde</b>	<b>Eenheid</b>	<b>Organisme</b>	<b>Testmethode</b>	<b>Opmerking</b>
Acute toxiciteit, oraal:	LD50	>2000	mg/kg	Rat	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Huidcorrosie/-irritatie:				Konijn	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Niet irriterend
Ernstig oogletsel/oogirritatie:				Konijn	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Irriterend
Mutageniteit in geslachtscellen (in vitro):					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatief

<b>1-ethylpyrrolidin-2-on</b>						
<b>Toxiciteit/werking</b>	<b>Eindpunt</b>	<b>Waarde</b>	<b>Eenheid</b>	<b>Organisme</b>	<b>Testmethode</b>	<b>Opmerking</b>
Acute toxiciteit, oraal:	LD50	~3200	mg/kg	Rat	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Acute toxiciteit, via de huid:	LD50	>2000	mg/kg	Rat	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Acute toxiciteit, door inademing:	LD50	>5,1	mg/l/4h	Rat	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Huidcorrosie/-irritatie:				Konijn	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Niet irriterend
Ernstig oogletsel/oogirritatie:				Konijn	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Gevaar voor ernstig oogletsel.



Blz. 10 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako Carprofit

Persistentie en afbreekbaarheid:							De in dit mengsel aanwezige oppervlakte-actieve stof(fen) voldoet (voldoen) aan de voorwaarden van de biologische afbreekbaarheid zoals vastgelegd in de verordening (EG) nr. 648/2004 over detergentia., Documenten die dit bevestigen zijn beschikbaar bij de bevoegde overheidsinstellingen van de EU-landen en worden - op wens of verzoek via een producent van detergenten - ter beschikking gesteld.
Bioaccumulatie:							g.g.b.
Mobiliteit in de bodem:							g.g.b.
Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling:							g.g.b.
Andere schadelijke effecten:							g.g.b.

<b>2-Butoxyethanol</b>							
<b>Toxiciteit/werking</b>	<b>Eindpunt</b>	<b>Tijd</b>	<b>Waarde</b>	<b>Eenheid</b>	<b>Organisme</b>	<b>Testmethode</b>	<b>Opmerking</b>
Toxiciteit voor vis:	LC50	96h	1490	mg/l	(Lepomis macrochirus)		
Toxiciteit voor vis:	LC50	96h	1474	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxiciteit voor Daphnia:	EC50	48h	1550	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxiciteit voor algen:	EC0	7d	900	mg/l	(Scenedesmus quadricauda)		
Persistentie en afbreekbaarheid:		28d	100	%		Zahn-Wellens-Test	
Persistentie en afbreekbaarheid:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
Persistentie en afbreekbaarheid:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Bioaccumulatie:	Log Pow		0,83				Negatief
Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling:							Geen PBT-stof, Geen vPvB-stof
Toxiciteit voor bacteriën:	EC0	16h	>700	mg/l	(Pseudomonas putida)	DIN 38412 T.8	

Blz. 11 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Oplosbaarheid in water:							Mengbaar
-------------------------	--	--	--	--	--	--	----------

<b>Natriumcumolsulfonaat</b>							
Toxiciteit/werking	Eindpunt	Tijd	Waarde	Eenheid	Organisme	Testmethode	Opmerking
Toxiciteit voor vis:	LC50	96h	>100	mg/l	(Cyprinus caprio)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxiciteit voor Daphnia:	EC50	48h	>100	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxiciteit voor algen:	EC50	72h	>100	mg/l	(Desmodesmus subspicatus)	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Persistentie en afbreekbaarheid:		6d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Licht biologisch afbreekbaar

<b>1-ethylpyrrolidin-2-on</b>							
Toxiciteit/werking	Eindpunt	Tijd	Waarde	Eenheid	Organisme	Testmethode	Opmerking
Toxiciteit voor vis:	LC50	96h	446-999	mg/l		OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxiciteit voor Daphnia:	EC50	48h	>100	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxiciteit voor algen:	EC50	72h	>100	mg/l	(Desmodesmus subspicatus)	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Persistentie en afbreekbaarheid:		28d	90-100	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	
Bioaccumulatie:	Log Pow		-0,2				Wordt op grond van de log pow-waarde niet aangenomen.
Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling:							Geen PBT-stof, Geen vPvB-stof
Toxiciteit voor bacteriën:	EC50	16h	>1000	mg/l	(Pseudomonas putida)	DIN 38412 T.8	
Overige ecotoxicologische gegevens:	COD		2110	mg/g			

<b>Dinatriumdisulfiet</b>							
Toxiciteit/werking	Eindpunt	Tijd	Waarde	Eenheid	Organisme	Testmethode	Opmerking
Toxiciteit voor vis:	LC50	96h	150-220	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)		
Toxiciteit voor Daphnia:	EC50	48h	89	mg/l	(Daphnia magna)		
Toxiciteit voor algen:	EC50	72h	48	mg/l	(Desmodesmus subspicatus)		
Toxiciteit voor bacteriën:	EC50	17h	56	mg/l	(Pseudomonas putida)		

Blz. 12 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako Carpofit

Overige ecotoxicologische gegevens:	COD		168	mg/g			
-------------------------------------	-----	--	-----	------	--	--	--

## RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

### 13.1 Afvalverwerkingsmethoden Voor de stof / mengsel / residuen

Afvalcodenummer EG:

De genoemde afvalsleutels zijn aanbevelingen op basis van het vermoedelijke gebruik van dit product. Op basis van het specifieke gebruik en de afvalverwerkingsvoorzieningen bij de gebruiker kunnen onder bepaalde omstandigheden ook andere afvalsleutels worden toegekend. (2001/118/EG, 2001/119/EG, 2001/573/EG)  
 20 01 29 detergents die gevaarlijke stoffen bevatten  
 20 01 30 niet onder 20 01 29 vallende detergents

Aanbeveling:

Voorschriften van de plaatselijke instanties opvolgen

Bijvoorbeeld geschikte verbrandingsinstallatie.

#### Vervuilde verpakkingen

Voorschriften van de plaatselijke instanties opvolgen

Via het Duitse "Duale System" verwerken.

Geschikte verbrandingsinstallatie.

## RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

### Algemene aanwijzingen

VN-nummer: n.b.

#### Vervoer over de weg/spoorwegvervoer (ADR/RID)

Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:

Transportgevarenklasse(n): n.br.

Verpakkingsgroep: n.b.

Classificeringscode: n.b.

LQ (ADR 2011): n.b.

LQ (ADR 2009): n.b.

Milieugevaren: Niet van toepassing

Tunnel restriction code:

#### Zeevervoer (IMDG-code)

Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:

Transportgevarenklasse(n): n.br.

Verpakkingsgroep: n.b.

Mariene verontreiniging (Marine Pollutant): n.br.

Milieugevaren: Niet van toepassing

#### Luchtvervoer (IATA)

Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:

Transportgevarenklasse(n): n.br.

Verpakkingsgroep: n.b.

Milieugevaren: Niet van toepassing

#### Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Tenzij anders vermeld moeten de algemene maatregelen voor de uitvoering van een veilig transport in acht worden genomen.

#### Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code

Geen gevaarlijke goederen volgens boven genoemde verordening.

## RUBRIEK 15: Regelgeving

### 15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

Indeling en etikettering zie rubriek 2.

Blz. 13 van 15  
 Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
 Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
 Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
 Geldig vanaf: 15.08.2011  
 Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
 Hako CarpoFit

Beperkingen opvolgen: n.a.  
 VOC 1999/13 n.a.

## 15.2 Chemische veiligheidsbeoordeling

Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet voorzien voor mengsels.

### RUBRIEK 16: Overige informatie

Deze informatie is van toepassing op het produkt zoals het wordt geleverd.

Herziene rubrieken: 1 - 16

Volgende zinnen stellen de uitgeschreven R-zinnen / H-zinnen en classificatieafkortingen (GHS / CLP) van de bestanddelen (aangeduid in rubriek 3) voor.

20/21/22 Schadelijk bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.

36/38 Irriterend voor de ogen en de huid.

36 Irriterend voor de ogen.

41 Gevaar voor ernstig oogletsel.

63 Mogelijk gevaar voor beschadiging van het ongeboren kind.

22 Schadelijk bij opname door de mond.

31 Vormt vergiftige gassen in contact met zuren.

H361d Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden.

H302 Schadelijk bij inslikken.

H311 Giftig bij contact met de huid.

H312 Schadelijk bij contact met de huid.

H315 Veroorzaakt huidirritatie.

H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.

H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

H331 Giftig bij inademing.

Acute Tox.-Acute toxiciteit - Oraal

Eye Irrit.-Oogirritatie

Skin Irrit.-Huidirritatie

Acute Tox.-Acute toxiciteit - Dermaal

Acute Tox.-Acute toxiciteit - Inhalatie

Eye Dam.-Ernstig oogletsel

Repr.-Voortplantingstoxiciteit

### Eventueel in dit document gebruikte afkortingen en acroniemen:

AC Article Categories (= Voorwerpcategorieën)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ACGIH-BEI American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH), BEI (Biological Exposure Indices) = biologische grenswaarden

ACGIH-C American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, C (ceiling value) = een plafond waarde

ACGIH-STEL American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, STEL (short term exposure limit) = tijdgewogen gemiddelde over 15 min.

ACGIH-TWA American Conference of Governmental Industrial Hygienist (ACGIH) grenswaarden, TWA (time weight average), tijdgewogen gemiddelde over 8 uur

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 alg. algemene

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbeerbare organische halogeenverbindingen

ATE Acute Toxicity Estimate (= De acute toxiciteitsschatting) volgens de Regelgeving (EG) 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instelling voor materiaalonderzoek, Duitsland)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Duits federaal instituut voor veiligheid en gezondheid op de werkplek, Duitsland)

BCF Bioconcentration factor (= bioconcentratiefactor)

BE-GW Belgische grenswaarden

BGV Berufsgenossenschaftliche Vorschrift (= voorschriften Duitse bedrijfsvereniging)

BGW Biologische grenswaarden

BGW / VLB BGW / VLB = Biologisch grenswaarde / Valeur limite biologique (België / Belgique)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-tert-butyl-p-cresol)

BOD Biochemical oxygen demand (= biochemisch zuurstofverbruik - BZV)

Blz. 14 van 15  
Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
Geldig vanaf: 15.08.2011  
Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
Hako CarpoFit

BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bv., b.v., bijv. bijvoorbeeld, bij voorbeeld  
bw body weight (= lichaamsgewicht)  
ca. circa  
CAS Chemical Abstracts Service  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (VERORDENING (EG) Nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels)  
CMR carcinogeen, mutageen, reprotoxisch  
COD Chemical oxygen demand (= chemisch zuurstofverbruik - CZV)  
conf. conform  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= afgeleide doses zonder effect)  
DOC Dissolved organic carbon (= Opgeloste organische koolstof)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight (= droge massa)  
ECHA European Chemicals Agency (= Europees Agentschap voor chemische stoffen)  
EEG Europese Economische Gemeenschap  
EER Europese Economische Ruimte  
EG Europese Gemeenschap  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Europeese Normen  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Milieu-emissiecategorie)  
etc., enz. et cetera, enzovoort  
EU Europese Unie  
fax. Faxnummer  
g.g.b. geen gegevens beschikbaar  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= wereldwijd geharmoniseerd systeem voor de indeling en etikettering van chemische stoffen)  
GW / VL GW / VL = Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling / Valeur limite d'exposition professionnelle (België / Belgique)  
GW-kw / VL-cd GW-kw / VL-cd = Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling - Kortetijdschaarwaarde / Valeur limite d'exposition professionnelle - Valeur courte durée (België / Belgique)  
GW-M / VL-M GW-M / VL-M = Grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling - "Ceiling" / Valeur limite d'exposition professionnelle - "Ceiling" (België / Belgique)  
GWP Global warming potential (= Broeikaseffect)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-code International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Internationale Code voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over zee)  
incl. inclusief  
IUCLIInternational Uniform ChemicalL Information Database  
LMBG Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetz (= Levensmiddelen- en Consumptiegoederenwet)  
LQ Limited Quantities  
min. minuut (minuten)  
n.b. niet bruikbaar  
n.g. niet getest  
NIOSHNational Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
ODP Ozone Depletion Potential (= Ozonafbrekend vermogen)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
Opm. Opmerking  
org. organisch  
PAK polycyclische aromatische koolwaterstoffen  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistent, bioaccumulerend en toxisch)  
PC Chemical product category (= Chemische productcategorie)  
PE Polyethyleen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= voorspelde concentraties zonder effect)

Blz. 15 van 15  
Veiligheidsinformatieblad volgens verordening (EG) nr. 1907/2006, bijlage II  
Bewerkt op / versie: 15.08.2011 / 0008  
Vervangt tekst van / versie: 19.01.2011 / 0007  
Geldig vanaf: 15.08.2011  
Afdrukdatum PDF: 16.01.2012  
Hako CarpoFit

---

PROC Process category (= Procescategorie)  
PTFE Polytetrafluorethyleen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (VERORDENING (EG) Nr. 1907/2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen)  
resp. respectievelijk  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= zelfversnellende ontledingstemperatuur)  
SU Sector of use (= Gebruikssector)  
SVHC Substances of Very High Concern  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Theoretisch zuurstofverbruik)  
TOC Total organic carbon (= Totale organische koolstof)  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Verordening over brandbare vloeistoffen (Oostenrijk))  
VOC Volatile organic compounds (= vluchtige organische verbindingen (VOV))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zeer persistent en sterk bioaccumulerend)  
WHO World Health Organization  
WNG 8-uren, WNG 15-min. WNG 8-uren = Wettelijke Nederlandse Grenswaarden - Tijdgewogen gemiddelde over 8 uur,  
WNG 15-min. = Wettelijke Nederlandse Grenswaarden - Tijdgewogen gemiddelde over 15 min. (Grenswaarden  
gezonheidsschadelijke stoffen)  
wwt wet weight

Deze informatie heeft alleen betrekking op het materiaal dat hierin wordt omschreven en is gebaseerd op de huidige kennis en ervaring die ons bekend is. Het veiligheidsinformatieblad beschrijft het produkt met het oog op de veiligheidseisen en is niet bedoeld als technische produktinformatie. Elke verantwoordelijkheid wordt echter afgewezen.

Opgemaakt door:

Gefahrstoffberatung Schnurbusch GmbH & Co. KG Tel.: 05233-9417-0 FAX: 05233-941790

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Voor verandering of vervoelvoudiging van dit document is de uitdrukkelijke toestemming van Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.